

TOUCHSTONES[®]

V O L U M E N I

Selección, Traducción y Edición de Textos

Howard Zeiderman

Revisión y Actualización de la Versión en Español

Consuelo Ardila Rocha

Publicado por

TOUCHSTONES[®]
DISCUSSION PROJECT

This sample is provided for review purposes only.
None of the contents may be reproduced for any
purposes in any form.

Acerca de Touchstones® Discussion Project

El Proyecto Touchstones® Discussion Project es una organización sin ánimo de lucro, fundada sobre la creencia de que todas las personas pueden beneficiarse de las habilidades para escuchar, hablar, pensar, comunicar, adquiridas a través de la interrelación con otras personas, y de la participación en discusiones activas y focalizadas. Desde 1984, Touchstones ha ayudado a millones de estudiantes y otras personas, a desarrollar y mejorar éstas habilidades en la escuela, el trabajo, y la vida. Para obtener más información sobre Touchstones Discussion Project, visite: www.touchstones.org

©1990, 1997, 2007, 2012
by Touchstones Discussion Project
PO Box 2329
Annapolis, Maryland 21404
800-456-6542
www.touchstones.org

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de éste libro puede ser reproducida o reutilizada de cualquier forma, sin el consentimiento previo escrito de los autores.

ISBN: 978-1-937742-36-2

ÍNDICE

1. <i>Introducción a Touchstones</i>	1
2. <i>La Ilíada: Héctor y Andrómaca</i> , Homero	5
3. <i>Sobre la Venganza</i> , Francis Bacon	7
4. <i>Las Historias</i> , Heródoto	9
5. <i>La Física: Libro II, Capítulo 7</i> , Aristóteles	11
6. <i>La Defensa de un Matemático</i> Godfrey Harold Hardy	13
7. <i>Leviatán</i> , Thomas Hobbes	15
8. <i>El Príncipe</i> , Nicolás Maquiavelo	17
9. <i>Principios Matemáticos</i> , Sir Isaac Newton	19
10. <i>Las Confesiones</i> , San Agustín de Hipona	21
11. <i>El Manual</i> , Epicteto	23
12. <i>Pensamientos</i> , Blaise Pascal	25
13. <i>Introducción a la Medicina Experimental</i> Claude Bernard	27
14. <i>La República: El Anillo de Gyges</i> , Platón	29
15. a. <i>Acerca de Cuerpos Chocando</i> , Christian Huygens	31
b. <i>Principios Matemáticos: Ley A</i> , Sir Isaac Newton	33
16. <i>Los Transeúntes</i> , Franz Kafka	35
17. <i>La Metafísica</i> , Aristóteles	37
18. <i>Los Elementos</i> , Euclides	39

19. <i>Los Siete Libros</i> , Mencius	41
20. <i>Las Confesiones</i> , San Agustín de Hipona	45
21. <i>La Voluntad de Creer</i> , William James	47
22. <i>Las guerras del Peloponeso</i> , Tucídides	49
23. <i>Introducción a los Roles de Liderazgo</i>	53
24. <i>La Ética</i> , Aristóteles	57
25. <i>El Ensayista</i> , Galileo Galilei	59
26. <i>La Ilíada: Aquiles y Príamo</i> , Homero	61
27. <i>Segundo Tratado sobre el Gobierno Civil</i> , John Locke	65
28. <i>La Metafísica de la Moral</i> , Emanuel Kant	67
29. <i>El Origen de las Especies</i> , Charles Darwin	69
30. <i>La República: El Mito de la Caverna</i> , Platón	71

This sample is provided for review purposes only.
None of the contents may be reproduced for any
purposes in any form.



Introducción a Touchstones

Usted está a punto de empezar una clase que está basada en discusiones. En estas discusiones, usted estará hablando con sus compañeros y con el profesor. Todos estamos familiarizados con discusiones, porque todos discutimos sobre problemas, sentimientos, opiniones y experiencias, con nuestros amigos y familiares, a través de nuestras vidas. Sin embargo, las discusiones que ustedes tendrán en ésta clase, diferirán de sus experiencias previas en discusiones.

Las discusiones Touchstones difieren de sus clases regulares

1. todos se sientan formando un círculo;
2. el maestro es un miembro del grupo, y los ayudará, pero no es una autoridad con las respuestas correctas;
3. ninguno tiene que levantar la mano para hablar; en cambio, cada uno aprenderá a manejar la discusión; y
4. nadie hace tareas para ésta clase.

**ÉSTA PÁGINA NO PUEDE SER REPRODUCIDA
O REUTILIZADA EN FORMA ALGUNA.**

Las discusiones Touchstones difieren de otras discusiones

1. las discusiones involucran a todos en la clase, tanto su mejor amigo, como los estudiantes que usted no conoce muy bien;
2. las discusiones son sobre textos Touchstones, y no simplemente de nuestras preocupaciones y experiencias; y
3. las discusiones se programan una vez por semana, a una hora señalada; la discusión del grupo grande estará precedida por la lectura de un texto seleccionado, y empezará con una pregunta hecha por el maestro, o por el líder de discusión.

Reglas Básicas y Objetivos Touchstones

Reglas Básicas

1. **Lea el texto cuidadosamente.** En las discusiones Touchstones, sus opiniones son importantes, pero estas opiniones son sus pensamientos sobre el texto.
2. **Escuche lo que dicen los demás, y no los interrumpa.** Una discusión no puede darse si usted no escucha cuidadosamente lo que otras personas dicen.
3. **Hable claramente.** Para que otras personas puedan responder a sus opiniones, todos deben poder escucharlo y entenderlo.
4. **Respete a los demás.** Una discusión es un intercambio cooperativo de ideas y no un altercado, o un debate. Usted puede llegar a emocionarse y desear compartir sus ideas, pero no hable en privado con sus vecinos. En una clase Touchstones, usted debe compartir sus ideas con toda la clase.

ÉSTA PÁGINA NO PUEDE SER REPRODUCIDA
O REUTILIZADA EN FORMA ALGUNA.

Objetivos

Usted aprenderá a:

1. escuchar mejor lo que se ha dicho;
2. explicar sus propias ideas;
3. hablar y trabajar con otras personas, aunque usted las conozca o no;
4. recibir correcciones y críticas de los demás;
5. preguntar acerca de lo que usted no entienda;
6. admitir cuando usted está equivocado;
7. pensar acerca de preguntas, cuyas respuestas son inciertas;
8. enseñar a los demás;
9. enseñarse a usted mismo;
10. ser más consciente de cómo lo ven los demás.

This sample is provided for review purposes only.
None of the contents may be reproduced for any
purposes in any form.

ÉSTA PÁGINA NO PUEDE SER REPRODUCIDA
O REUTILIZADA EN FORMA ALGUNA.

This sample is provided for review purposes only.
None of the contents may be reproduced for any
purposes in any form.



El Príncipe **Nicolás Maquiavelo**

Ahora deseo hablar acerca de cómo un gobernante debería tratar a sus amigos y súbditos. Muchos autores famosos han escrito sobre este tema, y temo que usted pensará que estoy siendo arrogante, por escribir sobre esto nuevamente. Esto es especialmente, porque lo que voy a decir, es muy diferente de lo que famosos autores del pasado han dicho. Ellos han escrito sobre gobiernos imaginarios que no existen en realidad. A mí me parece más útil escribir la simple verdad del asunto.

Existe una gran diferencia entre la manera en que los seres humanos viven realmente, y cómo deberían vivir. Un gobernante que ignora lo que hacen los seres humanos, para pensar sobre lo que debería hacerse, traerá su propia destrucción. Como un soberano siempre tiene súbditos que no son buenos, él también debe aprender a no ser bueno.

Dejemos pues, de hablar sobre cosas imaginarias, y empecemos diciendo qué es verdadero acerca de un gobernante. De todos los hombres, incluidos los gobernantes, se dice que tienen cualidades por las cuales son alabados y culpados. Algunos hombres son llamados generosos, otros mezquinos, algunos crueles, otros misericordiosos, algunos traicioneros, otros fieles, algunos

**ÉSTA PÁGINA NO PUEDE SER REPRODUCIDA
O REUTILIZADA EN FORMA ALGUNA.**

cobardes, otros valientes, algunos religiosos, otros no religiosos, y así sucesivamente. Todos estarán de acuerdo, en que sería bueno si un gobernante tuviera todas las cualidades mencionadas anteriormente, que son consideradas como buenas. Sin embargo, es imposible tenerlas todas, porque la naturaleza humana no es así.

El gobernante debe ser inteligente, lo suficiente como para evitar la mala reputación de tener aquellas cualidades negativas, que podrían causarle la pérdida del poder. En cuanto a las otras malas cualidades, él no debería preocuparse demasiado por su reputación. Si él piensa sobre el asunto cuidadosamente, verá que si trata de adquirir ciertas cualidades que parecen buenas, él podría perder su poder. Por otra parte, algunas otras cualidades que parecen malas, le ayudarán a aumentar su poder.

This sample is provided for review purposes only.
None of the contents may be reproduced for any purposes in any form.

ÉSTA PÁGINA NO PUEDE SER REPRODUCIDA
O REUTILIZADA EN FORMA ALGUNA.

16

Los Transeúntes

Franz Kafka

Cuando usted va caminando de noche por la calle y hay luna llena, y un hombre visible a la distancia porque la calle va cuesta arriba, viene corriendo hacia usted, pues usted no lo agarra gritando.

Porque es de noche y usted no puede ayudar si la calle va cuesta arriba, bajo la luz de la luna llena. Y además, estos dos pueden haber iniciado la persecución para divertirse, o quizás ambos están persiguiendo a una tercera persona, o tal vez, el primero es inocente y el segundo quiere asesinarlo, y así fuera, usted podría convertirse en un cómplice, o ellos simplemente están corriendo a casa por separado para irse a dormir, o quizás el primero tiene un arma de fuego.

De todos modos, ¿no tiene usted el derecho de estar cansado? ¿No ha estado bebiendo mucho vino? Usted está agradecido de que ya ambos están fuera del alcance de la vista.

ÉSTA PÁGINA NO PUEDE SER REPRODUCIDA
O REUTILIZADA EN FORMA ALGUNA.

This sample is provided for review purposes only.
None of the contents may be reproduced for any
purposes in any form.